

Социализм туй вьлат

61
№ (361)
декавр
26 лун
1936 во
Петэ 5-3 во

(ПО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМУ ПУТИ)

VKP(B) RAJKOMLƏN, RAJISPOLKOMLƏN DA RAJPROFSOVLƏN GAZET.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
с. Коса К.П.О. Свердловской обл.

VIT LUNƏ PETƏ ƏTÇƏD!

Bura uzalam, bura i gazəna olam.

Stalinskəj Konstitucija—eta narodlən zakon. Sija prīs vьnə. Mijə, tьsecnikkez, as stranais vьd narədkət privetstvujtam sijə!

Stalinskəj Konstitucija vьd grazdaninlə šetə pravo trud vьlə, šetə pravo i soccišəm vьlə. Eta pravosə mijə zəvojujtimə!

Mijə vəgьn uzalam kampa-nija pondətcənan, dogovərnəj plannez tьrtim-ŋi zьnьssa upazьkən. Dekavr 20 lun kezə kuimən tьrtim 1595 festmetra, ətik mort vьlə usə 532 festmetraen.

Bura uzalam dak bura i soccišəm! Mijə olam bura, kulturənjə, gazənal Mijanlə ləšətaməš vьdəs uslovjoez. Uzlan, kuxça, kəstışan zьgьrəz vьdəs janəsən, miššan i va vizan tozə janəs. Uzlan zьgьrəz kərtəvəj kəjkəz, kəjkəz vьlən cəvət səstəm navoləckəzən matrəssəz, odefaloz i prostьnəz. Kəjkəz

dьnən sulalənə tumbockəz, kodnə vьlən sulalənə zerkala, pəpəlnica, odekolon, ras-coska, britva. Əbьnnozə ləšətaməš zənavəckəz, əbьnnez vьlən sulalənə cvettez. Štənaez vьlən əsləməš portretəz, časь, kaləndar, gradušnik. Šetən zə suvtətam pizan, koda vьlən saskəz, pətefon. Orsə radiə. Zozə olsaləməš polovikkez.

Vot əd kьeəm gazainьn mi olam!

Mi koram vьdəs kolhoz-nikkezəs i kolhoznicəzəs—vərkerališežəs i vəkьskəlišežəs, ləvьtənə aššinьs uz proizvoditelnoš, sizə kьz i mi, i ovnь səeəm zə gazai-nьn.

Kardonskəj vəručastokis tьsačnik-staxanovecəz Batujev Mixail Varfalomevič, Batujev Štepan Prəkəpjovič i Batujev David Vašillevič.

Kultura kerku

Kosa posəd zəgьn sulalə kamənnəj zdaŋno. Eta—ozza-ša vičku. Šetən ozьk dur-manitlisə toko otirəs. Əni eta „vičku“ bergətam kultur-nəj ucəzdennoə—šetən oš-təm kultura kerku.

Kьtəz kultura kerku əz vəv, tom jəzlə cəkьtə vəli munьn, əkrəmə nardəmsə, kьtən socьnikə mьccavlənь kinəz da culetənə „rtəz“.

A əni toko rьt i vьdəs tom otir kьšə kultura kerkuə. Šetən pəzə əzəvьn vьdkəd raz-vləcəno: i orsnь, i šьvнь, i jəktənь.

Ətik zьgьn orsənoez: or-sənə saskəzən, saxmatəzən, dominəən i billardən, kodən mədinterəsujtənə, mьla sija Kosaьn vil orsan. Mədik zьgь-jən ləddətənə, kuimətlən—šьlənə da jəktənə.

Kultura kerkuьn organi-zujtəməš kruzəckez: fizkul-turnəj, dramaticəskəj i loəsə organizujtəməš mədik kru-zəckez.

Bьzət zasluga kultura ker-kuьn uz ləšətamən imejtə setiš zavədujussəj Kivanov jort, koda starajtə i mədə uz ləšətnə esə burьzka. Mə-də kərnə zakaz divənnez da stullez ləšətam vьlə, kodnə kultura kerkuьn esə jəeəš.

M.

XUĻIGANSTVO

Dekavr 12 lunə t. v.

Košinskəj Rajpotrebsoju-zis konux Illinьx Vasilej, Čirkova derevčən Šlakov Trifon Gerašimo-vičliš boštis turun. kol-xoznəj predšedətel razre-senno šərti.

Kosə munikə Illinьxlə pa ntašisə šelsovetiš predšedətel Šlakov I. I. da kolhoznəj predšedəteləs vezis Šlakov G. S., kьknannьs kodəš. Suvtə-tiše Illinьxəs v ə l ə n i davaj kulakkezən vart-lьn, a šьvəgьn vəv bergətišə i turun nəvətišə ətlasa kartə. A Fedošev esə suə: „kolis sija i vijnь, sija əd čikəj“.

Kin setis nьlə pravo izdevajtəvьn mort vьlən? Kət vь nija bergəti nə turunə, a mьjlə vartlьnь mortəš. Eta „uzsə“ cə-kьz oz pəz sunь mad-nəz, kьz xuliganstvoən. Šlakov.

Kolhozzez uməla vьpolnajtənə aššinьs ovjazətelstvəz.

Okfabr təlišən cəulis rajonnəj soveššanə sel-sovet i kolhoz predšedə-tellezlan vərzəptan vop-ros kuza. Eta soveššanə vьlən vьd predšedətel vištalis, štə vərzəptan kə-zə ləšətcisə, plan tьrtəsə srok votəz, predšedətel-lez ətamədnьsə korisə so-revnovannə vьlə. Mukə-dьs baitisə, štə kər to-ko koləs petnь vərə, pe-tam səkəzə.

N-Košinskəj, Lovičan-skəj, Čurakovskəj šelso-vetteziš kolhozzez obes-sannoeznьsə dəjstvitelnəj tьrtənə, ovəspečitəməš rə-vočəj vьnən vərzəptan i tьrtənə programma. Čura-kovskəj šelsovet dekavr 21 lun kezə plan tьrtəm 77 procent vьlə, N-Košinskəj 74,4 procent vьlə.

No ətləən nьkət vələ-məš i boltunnez, kodnija boštəm ovjazətelstvəzəsə oz tьrtə. To Paņinskəj šelsovet ənəz rəvočəj vьn vərə vьdsən ez suvtət, a etəšan tьdalə, kьz tьrtən vərzəptan programma. So-veššanənan cəulis ŋi kьk mišec, no Paņinskəj kol-xoz abu verməm ləšətnə inventar, kьz šjəssez, vozziez, sečokəz i s. ožə. Ənəz abu dorəməš vəvvez, sija nija pondətcənə pet-nь strojiš. A kolhoznəj predšedətel Mizov kolhoz kolis rukovodstvotəg, ačьs vetlətə avtomasina vьlən.

Ne burьk položenno i Bačmanovskəj, Pьdosov-skəj, Podjəcevskəj kolhoz-zezən, kьtən ənəz vəvvez abu dorəməš zə, svruja abu gotəv.

Predšedətel jortez, kut-

Rəvočəjjez juənь puəttəm va.

Sosnovskəj vəručastokis zə-vedujussəj neətcədiš pədup-rezdajtcis, medь rəvočəjje-zəs ovəspečitnь puəttəm vəən, no ənəz eta abu. Sija, štə abuəš nəkəz, kьtən eməš, to abuəš tazzez. Vəručastə-kuьn abu ətik vənə.

Oz kov vunətnь sija, štə puəttəm və juəm i vənən ne mišəm vəjətə əpidemi-cəskəj sogəttezə.

Kolə rajonnəj organizacija-ezlə cəktənə Lespromxəzəs ovəspečitnь vəručastəckezəs bakkezən, vədraezən, tazze-zən, medь ožlən pozis ju-nь puəttəm va.

„Pero“

Paņialən lois avto-masina

Dekavr təlišə Paņinskəj kolhoz nanzakup vьlə nə-bis avtomasina.

Əni rajon pašta avto-masinaesə imejtənə kuim kolhoz-ŋi. M.

čišə zə, kьz kolə as se-təm əvjazətelstvəz tьrtəm berdə!

Kolhozzezkət ətləən və-rəzəptan tormozitə i ačьs Lespromxəz. Lespromxə-zis direktor jort Voronov zənimajtə toko kəsišə-mən, štə sija vьdəs ləšə-tas, vьdəs vərəkəzən lo-as bur, pəndəsə rəscottez kernь askadə, no vərək-kezən so uməj, rəscottez oz ovlə. Voronov pukalə as kabinetən da vičcišə kin sь mestə vьdəs kə-ras.

Rəvočkom—jort Zizilov, rəvočəjjezlə materialno-vь-tovəj, kulturənjə uslovjo-ez ləšətamən zənimajtə jeeə. Nija ətləən Voronov-kət motivirujtənə, štə abu sredstvəz.

Esə uməjzьk dəlo rə-vočəjjezəs produktaezən snəvzajtəm. Sverdlesprom-torgiš načəlnik Petrov jort ozьk ez zavotičь produktaez suzətmən, a əni sija vьd ucəstokьn ovlənə pərevəjjez.

Kolhozzez vəvvezən uzə-lənə vəgьn vьdsə „mēsə-čŋi, no vəvvez ətik kilo-gram zər ezna əzəzlə, abu pə narjad. A nojabr təlišə Petrov šetis raspo-rjəzenno larjokkezlə vь-zavnь zər kinlə sedas, toko ne vəvvezlə.

Črezvьčajnəj VIII sjezd Vsesojuznəj Sovettez sjezd vьlən jort Stalin vištalis, štə mi tijankət esə jon-zьka dolzenəš kəpitišə aššinьm čuzəninlis mošć. Sija nija tijankət zadəca tьrtnə vərzəptan plan i šetnə stranalə bur vəma-terial

Nojabr 31 lunə, Sosnov-skəj vərpunkt Krasilnikova drevnəə indis starsəj dəšə-tnik Leontievəs vəkərališe-žəs i vəkьskališežəs avan-širujtam ponda. Bačmanov-šan brigadirrezəs indis Kra-silnikovə, a ačьs kolciš Bačmanovə. „Me lokta cozə, —vištalis Leontiev,—med cū-kərtčənə rəvočəjjezəs“ Rə-vočəjjez cūkərtčisə i vičci-sisə Leontievəs ojsəzəz, a loktis setčinsən kod i davaj rəscitvəjətnь as „metodən“: „boštət-kə vina rəscitaju, ođə-dak əg“. I vot „organizujtcis“ kollektivnəj pjanə...

Ašьnas kolə munьn uzvьnь, a rəvočəjjezlan jur višə, i rəvočəj uz vьlə ez petə, a Leontiev luntьr uzis. Snəv-zajtəmnə zavədujussəj Kucev Petr Nikolaev nəq rəvočəj-jezlə ez petkat, me-pə talun tozə ponda junь i vьdsə nə-dəla pirujtis.

Leontiev i Kucev etəeəm uz ponda dolzonəš viznь otvet. „Pero“

Перепись населения.

20 декабря 1936 года в Косе проведено второе инструктивное совещание инструкторов-контролеров и уполномоченных по Всесоюзной переписи населения. На совещании принимали участие секретарь Районного Комитета партии т. Кривошеков и председатель Районного Исполнительного Комитета т. Ведерников.

После общих вопросов и дополнительного инструктажа была проведена проверка знаний. Из 17 человек сдали „отлично“ 5 человек, „хорошо“ 9 человек, „удовлетворительно“ 3 человека.

Все участники совещания заключили между собой социалистический договор на образцовое проведение всей работы переписи населения и послали ответственное письмо товарищам Кривошекову, Ведерникову и начальнику Свердловского обл. УНХУ т. Воброву.

22—23 декабря инструктора-контролеры и

уполномоченные выехали по своим участкам и приступают к прямым работам переписи, т. е. вторичному инструктажу счетчиков, снабжению их переписными формулярами, расстановке по счетным участкам и т. д. А. Снигирев.

Программа учебного года сорвана.

Нынешний учебный год в Оданьской школе начался несвоевременно, на четыре дня позже. После этого необходимо было занятия проводить ежедневно, но школа целыми неделями не занималась, как например с 14 по 25 ноября занятия были только 18-19 и 2 часа 20-го ноября. В остальные дни дети бегали на улице.

Кто дал право учительнице Голевой срывать занятия в школе? РОНО необходимо немедленно проверить это дело. „Родитель“

Постановление

Косинского Районного комитета партии и Президиума Райисполкома

15 декабря 1936 года

с. Коса.

О проведении переписи скота по состоянию на 1-е февраля 1937 года.

В целях проверки выполнения государственного плана развития животноводства и получения точных данных о численности скота в районе, в соответствии с постановлением СНК СССР от 4 сентября 1936 года № 1620, РК ВКП(б) и Президиума Райисполкома ПОСТАНОВЛЯЮТ:

1) Провести через органы нархозучета в период с 1 по 8 февраля 1937 года:

а) перепись лошадей, крупного рогатого скота, свиней, овец и коз во всех хозяйствах района.

б) контрольную проверку данных переписи с охватом не менее 10 проц. хозяйства колхозников, единоличников и рабочих служащих.

2) Поручить парторганизаторам, профсовету, Райкому ВЛКСМ, председателям с-советов и колхозов с 15-ХП-36 года по 1-И-37 года провести:

а) массово-разъяснительную работу о целях и задачах предстоящей переписи скота, среди колхозников, единоличников и рабочих служащих, путем проведения общих собраний и бесед в бригадах на лесопунктах и т. д.

б) организовать из состава партийно-комсомольского, советского, профсоюзного и колхозного актива бригады содействия переписи скота в каждом колхозе и сельсовете.

3) Обязать зав. Райзо тов. Подъянова обеспечить проведение инвентаризации скота и имущества в колхозах к 1-му января 1937 г.

4) Обязать руководителей учреждений, организаций и предприятий, имеющих скот, закончить инвентаризацию скота и имущества к 1-И-37 г. Выделить ответственное лицо за перепись и фамилию последнего сообщить Райинспектуре НХУ к 20-И-37 года.

5) Представленный Райинспектором Нархозучета календарный план по проведению переписи скота утвердить.

6) Для производства переписи скота, в качестве регистраторов и контролеров утвердить следующих товарищей:

а) Регистраторами:

Мальцева Ивана Ивановича, Свигирева Григория Степ., Жикина Андр. Иван., Щербакова Александра Ларионовича, Носкова Ивана Васильевича, Мияина Ивана Григор., Мияина Ивана Вас., Шлякова Ивана Алексеев., Корякова Василия Львовича, Федосеева Ивана Вас., Федосеева Егора Петровича, Федосеева Петра Григорьевича, Федосеева Спиридона Степановича, Федосеева Прокопия Николаевича, Тимфеева Егора Платоновича, Щапова Василия Григорьевича.

б) Контролерами:

Чугайнова Николая Михайловича
Кучева Михаила Афонасьевича
Останина Ивана Павловича и
Кузнецова Василия Артемьевича

7) Обязать Райинспектора НХУ—т. Свигирева всех, выделенных для участия в переписи скота, тщательно проинструктировать и снабдить их необходимыми инструкциями и всеми формулярами с таким расчетом, чтобы весь переписной аппарат к 30 января 1937 года был на своих переписных участках.

8) Обязать редактора райгазеты широко освещать в печати цели и задачи предстоящей переписи скота, сосредоточить особое внимание по подготовке к переписи, всех недочетах, укрывателях и саботажниках.

9) Поручить Райпрокурору т. Ильиных дела, поступающие на лиц виновных в срыве или умышленной утайке скота от переписи, немедленно рассматривать, организуя показательные процессы.

10) Обязать Райинспектора НХУ и Зав. Райзо 2 февраля 1937 года доложить Райкому ВКП(б) и Президиуму РИКа итоги переписи скота на 1-И-37 г. по району.

11) Настоящее постановление опубликовать в райгазете „Социализм туй вылет“.

Председатель Райисполкома Водерников

Секретарь РК ВКП(б) Кривошеков.

OBŁIGACIJA EZ VEZEMIŠ

Košinskaj rajonyn dekar 15 lunšan pondatcis ozzaša zajommez obłigacijaz „Mėdėz pjatiletka“ nōlėz vėpusk obłigacijaz vylė vezėm (konversija).

Eta kadėan 23 lunėz vezėm 434 mortliš, 176132 rub vylė, Organ'zacijazėn vezėm 29 mortliš 101052 rub vylė, sverkassaėn 36 mortliš 9900 rub vylė, s-sovetezėn N-Košinskaj, Košinskaj da Pukėšivskajėn vezėm p-mašis, vezėm 369 mortliš 75080 rub vylė, ani vezėm čulėtė mėdik selsovetezėn.

Organ'zacijaz, kėz pocta, bank, Rajzo, VKP(ė) rajkom vezėm čulėtisė organizovanėja, no mėdik organizacijaz eėnėz šo kėšėnė vėrn.

Kolė vėrn kėšisėzėlė temppez sodėnė, organizovannaja čulėtėn obłigacijaz vezėm.

Čeladės oz ležalė skolalė

Denina derevnaš kolchoznikkez: Fedoseev Jakov Alekseev, Čugainov Nikolaj Nikolaevič, Čugainova Nataļa Prokopjevna, Čugainova Sofja Ivanovna i Fedoseeva Anna Nikolaevna čeladėnė skolalė oz ležalė, kėt emėš vėdės pozannez. Eta jylis neėtčėdiš vėli vistalėm Deninskaj kolchoznaj pravlenčolė, Čurakovskaj selsovellė, no nėrin eta voprosėn oz interesujtė i nėkėam otsėt oz sėtė.

Kora redakcijaės setė otsėt vėsovič nuėtėmėn. Novozilovskaj skolais zaved. V. Šakov.

REDAKCIJAŠAN: Deninskaj kolchoznaj pravlenno da Čurakovskaj selsovet anizė dolzonėš okazitėn sodejstvijo Novozilovskaj skolalė vėsovič nuėtėmėn, eaktėn ajmatmezės ıstavlėn čeladėš skolalė.

Besprizornikkes vylėn izdevajtčėnė

Griskinskaj kolhozėn emėš 6 besprizornik, kodnijė kolhoz patroniruitis, ovespėciavjtė niė paėn i kartovkiėn. Gozumnas čelad vostalisė stolovajis paėn, a svėrnėn pižėn 8-10 kilogrammėn.

No vot dekar teliš ponda kolchoznaj pravlenno čeladė, kėz učenikkezlė siz i doškolnikkezlė (Sonzonova Antonina Davėčovna) šetis šuėn. sijėn nylė kolė aslėnė iznė kižėn. Etaėm slučajjes i ožyk vėlisė, setalisė šuėn Fedoseev Vašilej Nikolaevičlė, no pravlenno vėli predupreditėm. Anizė vėra siz lois.

Kora Griskinskaj kolchoznaj pravlennoės kornė porjadokė besprizornikkes vylėn izdevatelstvo ponda. „Sogdi tuš“

Socialističeskaj dogovor

1915-16-17 cuzan godša prizėvnikkez i selsovetezis predšadatellez selsovettez kolalėn zaključitė socialističeskaj dogovor otlicnolė 1937 godša prizėv kežė lašėtėmiš.

Vėdės prizėv kežė lašėtėn kolė litėtnė hozajstvenno-političeskaj kampanijaz čulėtėn, sorevnovančon i staxanovskaj metoddežėn.

Dogovor zaključitėm seeėm punkttez kužė:

1. 1915-16-17 cuzan godša prizėvnaj kontigent vėdės kėėvtnė vojennaj podgotovkaėn, kėdė pomavnė 1937 godėn oktėb 1-j lun kežė.

2. Doprizėvnikkez kolalėš negramotnošt likvidiruitėn 1937 godėn fevral 1 j lunėz, malogramotnošt—aprel 1 j lunėz.

3. Doprizėvnikkezės, kodnalė kolė kernė operacijaz, operirujtnė janvar 1 j lunėz.

4. Doprizėvnikkezės, mėdik sogattežan sogališėzės, krepitėn medpunkttez dñė objazatelnaja veškėtėm ponda, veškėtėm koncitėn maj 1-j lunėz.

5. Gotovitėn I stupeč Vorosilovskaj strelokkezės 60 proc. vylė, (vėd doprizėvnaj sostav dñė) maj 1-j lun kežė i II stužen—30 proc. vylė jul 1-j lun kežė, „GTO“ značkisttezės—60 proc. vylė, tėvša normazėš setėmėn mart 1-j lun kežė, gozumsazės—jun 1-j lun kežė. PVXO i GSO značkisttezės nė jeezėk 75 procentaš jun 1-j lunėz.

6. Soccharakteristikaėz aktėn maj 1-j lunėz.

7. Otėn pašėtėn politiko-

massovaj uz doprizėvnikkez kolalėn staxanovskaj metoddez vnedrajtėmiš siz, medvė 1915-16-17 cuzan godša doprizėvnikkez kolalėn unazėk vėlisė staxanovcežė i udarėnikkez.

8. Vėdės „hozajstvenno-političeskaj kampanijaz čulėtėn lozung uvtnė: „Srok votėz tėrtėm ponda“. Vėd uz čulėtėn organizovannaja—udarnej, staxanovskaj brigadaėzėn.

9. Vėd doprizėvnik dolzen imejtėn gazeta, lėddėtėn xudžestvennoj literatura.

10. Kontrolirujtėn i proverljatėm etė dogovor vozlagajtčė RIK vojenstol vylė, selsovet prizidiummez vylė, kolchoznaj pravlennoez vylė.

Dogovor kėmpasalėš doprizėvnikkez:

1. Kėsa—Malcev, Kuznecov
2. N-Kosa—Korjakov
3. Porosevo—Mizov
4. Čirkova—Gribanov, Šakov
5. Čazova—Ponomariev
6. Pukėšiv—Fedoseev
7. Čurak—Fedoseev
8. Lampina—Mitukov, Šarov
9. Loviči—Denisov
10. Selisso—Vėkov.

Dogovor tėrtėm kužė sorevnujtčėnė:

1. Košinskaj s-ovet Čazovskaj selsovetkėt
2. Porosėvskaj s-ovet N-Košinskaj selsovetkėt
3. Paņinskaj s-ovet N-Košinskaj selsovetkėt
4. Čirkovskaj s-ovet Pukėšivskaj selsovetkėt
5. Čurakovskaj s-ovet Lampinskaj selsovetkėt
6. Lovičanskaj s-ovet Selissanskaj selsovetkėt.

Kolččėmaš podpiskatėg.

Əni samaj seeėm mōment, kėr kolė čulėtėn podpiska gazetaez i zurnallez vylė vil god kežė. No Čurakovskaj lesoučastok, sılėn zavedujusaj Fedoseev Afanašij Stepanovič, učasokis štrudnik-

mez nė kėėam gazetaez vylė ez gižšė.

Kėz zė jorttez ti dumajtat ovnė gazetaeztėg? Kolė anizė kernė vil god kežė podpiska.

Fedoseev.

Восстание Чжан Сюэ-ляна против нанкинского правительства

ШАНХАЙ, 13 декабря (ТАСС). По сообщению Рейтер, вчера в Сиани (столица провинции Шеньси) восстали войска Чжан Сюэ-ляна. Чжан Сюэ-лян и несколько его генералов по телеграфу передали нанкинскому правительству требования о немедленном принятии решительных мер против японского вторжения и установления единого фронт-

та с коммунистами. Чан Кай-ши захвачен восставшими. По имеющимся сведениям, его жизни не угрожает опасность. Нанкинское правительство объявило Чжан Сюэ-ляна изменником. В китайских и иностранных кругах Шанхая событиям в Сиани придают исключительно важное значение. („Ур. раб.“)

Gizšė „SOCIALIZM TUJ VYLƏT“ gazeta vylė.

„SOCIALIZM TUJ VYLƏT“ gazetlėn donys

12 mišec vylė 6 rub

6 mišec vylė 3 rub

3 mišec vylė 1 rub 50 k.

PODPISNƏJ PLATA vermat setėn poctovaj agenttezlė, poctovaj otdelėnnoez, šelpišmonozecčezlė. Rajonnaj gazeta dolzen imejtėn vėd kerku.

3a etv. redaktora K. Я. Бушув